

Level 6 Fiction

Seeing in the Dark (어둠 속에서 보기)

Words in the pictures

Gran's cottage / a strawberry bed / a story book / a broken stone wall
night-vision binoculars / a badger sniffing out a fallen apple
a deer sniffing out a mushroom / a badger's sett / fixing the broken wall
a badger mask

☐ P2: Gran had a bed of strawberries.
할머니는 딸기밭을 가지고 있었어요.

The strawberries were ready to pick.
딸기들을 딸 때가 되었어요.

"But it's almost bedtime," said Gran.
"그렇지만 이제 곧 자야 할 시간이란다," 할머니가 말했어요.

"Let's pick them tomorrow."
"내일 따도록 하자 꾸나."

☐ P3: Biff and Chip liked staying with Gran.
비프와 칩은 할머니와 있는 것을 좋아했어요.

She always told them funny bedtime stories.
그녀는 언제나 재미난 잠자리 이야기를 해주었지요.

☐ P4: Next morning, Gran gave the children a big bowl.
다음 날 아침 할머니는 아이들에게 큰 그릇 하나를 주었어요.

It was time to pick the strawberries.
이제 딸기를 딸 시간이었어요.

"We can make jam with some of them," said Gran.
"우리 그들 중 일부는 잼을 만들어보자꾸나," 할머니가 말했어요.

□ P5: In the night something sad had happened.
밤사이 슬픈 일이 일어났습니다.

The strawberry bed was a mess.
딸기밭은 엉망이었어요.

"Oh no!" said Biff. "Something has been eating the strawberries!"
"오 이런!" 비프가 말했어요. "누군가가 딸기를 먹었나 봐!"

□ P6: Another odd thing had happened.
다른 이상한 일도 일어났어요.

Three big holes had been dug in Gran's lawn.
할머니 댁 잔디밭에 큰 구멍 세 개가 파여있었어요.

"I wonder what has done this," said Chip. "What has dug up the lawn?"
"나는 무엇이 이렇게 했는지 궁금해," 칩이 말했어요. "무엇이 잔디밭을 이렇게 다 파놓은 거지?"

□ P7: Gran looked at the wall.
할머니가 담벼락을 바라보았어요.

Part of it had fallen down. "I think I know," said Gran.
벽 일부가 무너져 있었어요. "나는 알 것 같구나," 할머니가 말했어요.

□ P8: Gran went on the Internet and placed an order.
할머니는 인터넷을 켜고 주문을 넣었어요.

"What are you doing, Gran?" asked Chip.
"할머니, 뭐 하세요?" 칩이 물었어요.

"You'll see," said Gran.
"알게 될 거야," 할머니가 말했어요.

□ P9: They went outside.
그들은 밖으로 나갔어요.

"Now help me fill in the holes in my lawn," said Gran.
"자 이제 내 잔디밭에 난 이 구멍들을 메우는 것을 좀 도와주렴," 할머니가 말했어요.

"Then we'll go and get some strawberries from the shop."
"그 다음에 가게에 가서 딸기를 좀 사 오자꾸나."

□ P10: Later, a box arrived at Gran's cottage.
나중에, 상자 하나가 할머니의 오두막으로 배달되었어요.

"What's in it, Gran?" asked Biff.
"그 안에 뭐가 들었어요, 할머니?" 비프가 물었어요.

"You'll see," said Gran.
"알게 될 거다," 할머니가 말했어요.

□ P11: When it was dark, Gran opened the box.
날이 어두워졌을 때, 할머니는 상자를 열었어요.

"These are night-vision binoculars," she said.
"밤에도 볼 수 있는 쌍안경이란다," 그녀가 말했어요.

□ P12: "Wow!" said Chip.
"우와!" 칩이 말했어요.

"These night-vision binoculars are fantastic. We can see things in the dark."
"이 야간 쌍안경은 환상적이에요. 우리는 어둠 속에서도 사물을 볼 수가 있어요."

□ P13: That night, Gran woke up the children.
그날 밤, 할머니는 아이들을 깨웠습니다.

"Come and see this," she said.
"이리 와서 이것 좀 보렴," 그녀가 말했어요.

□ P14: A badger was digging in Gran's lawn.
오소리 한 마리가 할머니 잔디밭에서 땅을 파고 있었어요.

"It's digging for worms and grubs," said Gran.
"지렁이나 애벌레를 찾기 위해 땅을 파는 거란다," 할머니가 말했어요.

□ P15: The badger went across to Gran's apple tree.
그 오소리는 할머니의 사과나무를 향해 가로질러 갔어요.

"It has sniffed out a fallen apple," said Gran.
"떨어진 사과 냄새를 맡았구나," 할머니가 말했어요.

"Now we know what ate the strawberries," said Chip.
"이제 우리는 무엇이 딸기를 먹었는지 알아냈네요," 칩이 말했어요.

□ P16: The next morning Gran took Biff and Chip to the woods.
다음 날 아침 할머니는 비프와 칩을 숲으로 데리고 갔어요.

They came to a hole by a fallen tree.
그들은 쓰러진 나무 한 그루 밑의 구멍에 왔어요.

"This hole must be the badger's sett," said Gran.
"이 구멍이 오소리 굴인 것 같구나," 할머니가 말했어요.

□ P17: She put down a few apples on the bank.
그녀는 더미에 사과 몇 개를 내려놓았어요.

"These are for the badger," she said.
"이건 오소리를 위한 거란다," 그녀가 말했어요.

□ P18: "The badger got in through the broken wall," said Gran.
"그 오소리는 무너진 담벼락 사이로 들어온 거야," 할머니가 말했어요.

"I like badgers, but I don't want them in my garden."
"난 오소리를 좋아해, 그렇지만 내 마당에 있는 것은 원치 않아."

□ P19: "You are good at drawing, Chip," said Biff.
"칩, 너 그림 잘 그리잖아," 비프가 말했어요.

"Let's play a trick on Gran. Can you make two masks?"
"할머니한테 장난을 치자. 가면 두 개를 만들어 줄 수 있어?"

□ P20: The children stayed awake until it was dark.
아이들은 어두워질 때까지 깨어있었습니다.

Then they went outside.
그러고는 그들은 밖으로 나갔지요.

"Get your night-vision binoculars, Gran," called Chip.
"할머니, 야간 쌍안경 좀 가지고 와보세요," 칩이 불렀어요.

□ P21: "My goodness!" said Gran.
"아이고 세상에!" 할머니가 말했어요.

"Two more badgers on my lawn. Would you like worms for supper?"
"내 마당에 오소리 두 마리가 더 있구나. 너희 저녁으로는 지렁이가 좋겠니?"

□ P22

Retell the Story
이야기 다시 말하기

Look at the pictures and retell the story in your own words.
그림을 보고 직접 얘기해보세요.

Gran's strawberry bed was a mess.
할머니의 딸기밭은 엉망이었어요.

There were holes in the lawn.
잔디밭에 구멍들이 파여있었어요.

Gran placed an order.
할머니는 주문을 넣었어요.

There were night-vision binoculars in the box.
상자 안에는 밤에도 볼 수 있는 쌍안경이 있었어요.

They saw a badger digging in Gran's lawn.
그들은 오소리 한 마리가 할머니 잔디밭에서 땅을 파고 있는 것을 보았어요.

The badger was sniffing out a fallen apple.
오소리가 떨어진 사과의 냄새를 맡고 있었어요.

Gran put down a few apples near the badger's sett.
할머니는 오소리 굴 가까이에 사과 몇 개를 내려놓았어요.

Biff and Chip made masks to play a trick on Gran.
비프와 칩은 할머니에게 장난을 치려고 가면을 만들었어요.

They put on the badger masks in the lawn.
그들은 잔디밭에서 오소리 가면을 썼어요.

□ P23

Look Back, Explorers
다시봐요, 탐험가

Q1: Which two items of fruit did the badger eat?
오소리가 먹은 두 가지 과일은 무엇인가요?

A1: The badger ate strawberries and an apple.
오소리는 딸기와 사과를 먹었어요.

Q2: What was Gran going to make with the strawberries?
할머니는 딸기로 무엇을 만들려 했나요?

A2: Gran was going to make jam with some of the strawberries.
할머니는 약간의 딸기로 잼을 만들려 했어요.

Q3: Why did Gran ask Biff and Chip if they would like worms for supper?
왜 할머니는 비프와 칩에게 저녁식사로 지렁이가 괜찮은지 물었을까요?

A3: Biff and Chip were wearing the badger masks.
비프와 칩이 오소리 가면을 쓰고 있었어요.

Q4: The badger sniffed out an apple. Can you think of other words to describe using your sense of smell or your sense of sight?
오소리는 냄새를 맡아 사과를 찾아냈어요. 여러분이 후각과 시각을 사용할 때를 표현하는 다른 단어를 생각해 볼 수 있나요?

A4: I can think of snuffle for smell, or look at for sight.
나는 후각에는 '킁킁거리다' 혹은 시각엔 '쳐다보다'를 생각할 수 있어요.

Q5: Did you find out what was sniffing this mushroom?
이 버섯의 냄새를 맡는 것은 무엇인지 알아냈나요?

A5: A deer was sniffing the mushroom.
사슴이 버섯의 냄새를 맡고 있었어요.

□ P24

What's Next, Explorers?
다음은 뭔가요, 탐험가?

Now that you've read about Biff and Chip using night-vision binoculars to see in the dark, find out about all the senses ...
어둠 속에서 보기 위해 비프와 칩이 야간 쌍안경을 사용하는 것에 대해 읽어 보았으니, 이제 모든 감각에 대해 알아봅시다 ...

Super Senses
대단한 감각

Explorer Challenge for Super Senses
'대단한 감각'에서 탐험가 도전

Find out what this tongue is used for ...
이 혀는 무엇에 사용되는지 알아봅시다 ...

You can find out by reading 'Super Senses'.
'대단한 감각'를 읽으면 알아낼 수 있어요.